EN

Warning(s): This product must not be used by children below 14 years, persons with special needs or reduced physical, sensory or mental capabilities and lack of experience concerning the use of electronic appliances. Electricity is dangerous. Damage and improper use or alteration such as replacement of the individual components can lead to the product damage and the mains wiring, resulting in electric shock and serious injuries to the user. DO NOT operate this product in the presence of explosives such as flammable liquids, gases and dust or in the extreme temperatures and above 50 degrees Celsius. DO NOT switch on the product if the connecting cable is visibly damaged. DO NOT open or insert anything into the electrical fittings or the equipment. Doing this can lead to serious danger and even electric shock. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, contact an experienced technician or an authorised service centre for a replacement to avoid a hazard. Turn off the power during installation and maintenance. Make sure the bulbs have cooled down. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the replace the product. Only use the light cable when it is entirely unrolled. Ensure the cable is not tangled at any places. Only use the light cable in combination with a RCD (Residual Current Device). Do not leave the light cable on without supervision. The control box (black box) should be placed in a high position to prevent water ingress during light rain, even stop to use during heavy rain.

DE

Warnhinweise: Dieses Produkt darf nicht von Kindern unter 14 Jahren, Personen mit besonderen Bedürfnissen oder eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie Personen ohne Erfahrung im Umgang mit elektronischen Geräten verwendet werden. Elektrizität ist gefährlich. Beschädigungen, unsachgemäße Verwendung oder Veränderungen, wie z. B. der Austausch einzelner Komponenten, können zu Produktschäden und Schäden an der Netzverkabelung führen und Stromschläge sowie schwere Verletzungen verursachen. Betreiben Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe von explosiven Stoffen wie brennbaren Flüssigkeiten, Gasen und Stäuben oder bei extremen Temperaturen über 50 °C. Schalten Sie das Produkt NICHT ein, wenn das Anschlusskabel sichtbar beschädigt ist. Öffnen Sie die elektrischen Anschlüsse oder das Gerät NICHT und führen Sie keine Gegenstände hinein. Dies kann zu ernsthaften Gefahren und sogar zu Stromschlägen führen. Wenn das externe flexible Kabel oder die Zuleitung dieser Leuchte beschädigt ist, wenden Sie sich an einen erfahrenen Techniker oder ein autorisiertes Servicecenter, um einen Ersatz zu erhalten und Gefahren zu vermeiden. Schalten Sie die Stromzufuhr während der Installation und Wartung ab. Stellen Sie sicher, dass die Leuchtmittel abgekühlt sind. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; ersetzen Sie das Produkt, wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat. Verwenden Sie das Lichtkabel nur, wenn es vollständig abgerollt ist. Achten Sie darauf, dass sich das Kabel nirgends verheddert. Verwenden Sie das Lichtkabel nur in Kombination mit einem Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter). Lassen Sie das Lichtkabel nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet. Der Steuerkasten (schwarze Box) sollte hoch angebracht werden, um das Eindringen von Wasser bei leichtem Regen zu verhindern. Bei starkem Regen sollte die Verwendung eingestellt werden.

FR

Avertissements : Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 14 ans, des personnes ayant des besoins spécifiques ou des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ni par des personnes n'ayant aucune expérience de l'utilisation d'appareils électroniques. L'électricité est dangereuse. Tout dommage, utilisation inappropriée ou modification, telle que le remplacement de composants, peut endommager le produit et le câblage électrique, entraînant un choc électrique et des blessures graves. N'utilisez PAS ce produit en présence d'explosifs tels que des liquides inflammables, des gaz ou des poussières, ni à des températures extrêmes supérieures à 50 °C. N'allumez PAS le produit si le câble de connexion est visiblement endommagé. N'ouvrez PAS et n'insérez RIEN dans les raccords électriques ou l'appareil. Cela pourrait entraîner un danger grave, voire un choc électrique. Si le câble souple externe de ce luminaire est endommagé, contactez un technicien qualifié ou un centre de service agréé pour le faire remplacer et éviter tout danger. Coupez l'alimentation électrique pendant l'installation et la maintenance. Assurez-vous que les ampoules ont refroidi. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; remplacez le produit lorsqu'elle arrive en fin de vie. N'utilisez le câble d'éclairage que lorsqu'il est entièrement déroulé. Assurez-vous qu'il n'est pas emmêlé. Utilisez-le uniquement avec un disjoncteur différentiel (DDR). Ne laissez jamais le câble d'éclairage allumé sans surveillance. Le boîtier de commande (boîtier noir) doit être placé en hauteur pour éviter les infiltrations d'eau en cas de pluie fine ; cessez immédiatement toute utilisation en cas de fortes pluies.

NL

Waarschuwing(en): Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 14 jaar, personen met een beperking of verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, en personen zonder ervaring met het gebruik van elektronische apparaten. Elektriciteit is gevaarlijk. Beschadiging, oneigenlijk gebruik of aanpassingen, zoals het vervangen van onderdelen, kunnen leiden tot schade aan het product en de netvoeding, met als gevolg een elektrische schok en ernstig letsel voor de gebruiker. Gebruik dit product NIET in de buurt van explosieven zoals brandbare vloeistoffen, gassen en stof, of bij extreme temperaturen boven 50 graden Celsius. Schakel het product NIET in als de aansluitkabel zichtbaar beschadigd is. Open of steek NIETS in de elektrische aansluitingen of het apparaat. Dit kan leiden tot ernstig gevaar en zelfs een elektrische schok. Als de externe flexibele kabel of het snoer van dit armatuur beschadigd is, neem dan contact op met een ervaren technicus of een erkend servicecentrum voor vervanging om gevaar te voorkomen. Schakel de stroom uit tijdens installatie en onderhoud. Zorg ervoor dat de lampen zijn afgekoeld. De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar; vervang het product wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt. Gebruik de lichtkabel alleen wanneer deze volledig is uitgerold. Zorg ervoor dat de kabel nergens in de knoop zit. Gebruik de lichtkabel alleen in combinatie met een aardlekschakelaar (RCD). Laat de lichtkabel nooit onbeheerd aanstaan. De schakelkast (zwarte kast) moet op een hoge plek worden geplaatst om te voorkomen dat er water in komt tijdens lichte regen, en moet zelfs bij hevige regenval worden uitgeschakeld.

ES

Advertencia(s): Este producto no debe ser utilizado por niños menores de 14 años, personas con necesidades especiales o capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas sin experiencia en el uso de aparatos electrónicos. La electricidad es peligrosa. Los daños, el uso indebido o la alteración, como la sustitución de componentes individuales, pueden dañar el producto y el cableado eléctrico, provocando descargas eléctricas y lesiones graves al usuario. NO utilice este producto en presencia de explosivos como líquidos, gases y polvo inflamables, ni a temperaturas extremas superiores a 50 grados Celsius. NO encienda el producto si el cable de conexión está visiblemente dañado. NO abra ni introduzca nada en las conexiones eléctricas ni en el equipo. Hacerlo puede provocar graves peligros e incluso descargas eléctricas. Si el cable flexible externo de esta luminaria está dañado, póngase en contacto con un técnico cualificado o un centro de servicio autorizado para su sustitución y así evitar riesgos. Apague la alimentación durante la instalación y el mantenimiento. Asegúrese de que las bombillas se hayan enfriado. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, sustituya el producto. Utilice el cable de luz únicamente cuando esté completamente desenrollado. Asegúrese de que el cable no esté enredado en ningún punto. Utilice el cable de luz solo en combinación con un interruptor diferencial (RCD). No deje el cable de luz encendido sin supervisión. La caja de control (caja negra) debe colocarse en una posición elevada para evitar la entrada de agua durante lluvias ligeras; incluso, deje de utilizarlo durante lluvias intensas.

IT

Avvertenze: Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 14 anni, persone con esigenze speciali o con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone prive di esperienza nell'uso di apparecchi elettronici. L'elettricità è pericolosa. Danni, uso improprio o alterazioni, come la sostituzione di singoli componenti, possono causare danni al prodotto e al cablaggio di rete, con conseguenti scosse elettriche e gravi lesioni all'utente. NON utilizzare questo prodotto in presenza di esplosivi come liquidi infiammabili, gas e polveri o a temperature estreme superiori a 50 gradi Celsius. NON accendere il prodotto se il cavo di collegamento è visibilmente danneggiato. NON aprire o inserire nulla nei raccordi elettrici o nell'apparecchiatura. Ciò può comportare gravi pericoli e persino scosse elettriche. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, contattare un tecnico qualificato o un centro di assistenza autorizzato per la sostituzione al fine di evitare pericoli. Spegnere l'alimentazione durante l'installazione e la manutenzione. Assicurarsi che le lampadine si siano raffreddate. La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine del suo ciclo di vita, sostituire il prodotto. Utilizzare il cavo di illuminazione solo quando è completamente srotolato. Assicurarsi che il cavo non sia aggrovigliato in alcun punto. Utilizzare il cavo di illuminazione solo in combinazione con un interruttore differenziale (RCD). Non lasciare il cavo di illuminazione acceso senza sorveglianza. La centralina di controllo (scatola nera) deve essere posizionata in alto per evitare infiltrazioni d'acqua in caso di pioggia leggera; interrompere l'utilizzo in caso di pioggia forte.

PL

Ostrzeżenie(a): Produkt nie powinien być używany przez dzieci poniżej 14 lat, osoby o specjalnych potrzebach lub ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez doświadczenia w korzystaniu z urządzeń elektronicznych. Prąd elektryczny jest niebezpieczny. Uszkodzenie i niewłaściwe użytkowanie lub modyfikacja, taka jak wymiana poszczególnych komponentów, mogą doprowadzić do uszkodzenia produktu i okablowania sieciowego, co może skutkować porażeniem prądem i poważnymi obrażeniami użytkownika. NIE WOLNO używać tego produktu w obecności materiałów wybuchowych, takich jak łatwopalne ciecze, gazy i pyły, ani w ekstremalnych temperaturach powyżej 50 stopni Celsjusza. NIE WOLNO włączać produktu, jeśli kabel przyłączeniowy jest widocznie uszkodzony. NIE WOLNO otwierać ani wkładać żadnych przedmiotów do instalacji elektrycznej ani urządzenia. Może to doprowadzić do poważnego niebezpieczeństwa, a nawet porażenia prądem. Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej jest uszkodzony, należy skontaktować się z doświadczonym technikiem lub autoryzowanym punktem serwisowym w celu wymiany, aby uniknąć zagrożenia. Wyłącz zasilanie podczas instalacji i konserwacji. Upewnij się, że żarówki ostygły. Źródło światła tej oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, wymień produkt. Używaj kabla światłowodowego wyłącznie całkowicie rozwiniętego. Upewnij się, że kabel nie jest w żadnym miejscu splątany. Używaj kabla światłowodowego wyłącznie w połączeniu z wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD). Nie pozostawiaj kabla światłowodowego włączonego bez nadzoru. Skrzynka sterownicza (czarna skrzynka) powinna być umieszczona wysoko, aby zapobiec przedostawaniu się wody podczas lekkiego deszczu, a także należy przerwać użytkowanie podczas ulewnego deszczu.

CZ

Varování: Tento výrobek nesmí používat děti mladší 14 let, osoby se speciálními potřebami nebo sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi a osoby s nedostatkem zkušeností s používáním elektronických spotřebičů. Elektřina je nebezpečná. Poškození a nesprávné používání nebo úpravy, jako je výměna jednotlivých součástí, mohou vést k poškození výrobku a síťového vedení, což může mít za následek úraz elektrickým proudem a vážná zranění uživatele. NEPOUŽÍVEJTE tento výrobek v přítomnosti výbušnin, jako jsou hořlavé kapaliny, plyny a prach, ani při extrémních teplotách nad 50 stupňů Celsia. NEZAPIŇTE výrobek, pokud je připojovací kabel viditelně poškozen. NEOTEVÍREJTE ani NEVKLÁDEJTE nic do elektrických zařízení nebo zařízení. Může to vést k vážnému nebezpečí a dokonce i k úrazu elektrickým proudem. Pokud je vnější flexibilní kabel nebo šňůra tohoto svítidla poškozena, obraťte se na zkušeného technika nebo autorizované servisní středisko, aby vám jej vyměnili, abyste předešli nebezpečí. Během instalace a údržby vypněte napájení. Ujistěte se, že žárovky vychladly. Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit; po skončení životnosti zdroje světla jej vyměňte. Světelný kabel používejte pouze tehdy, je-li zcela odvinutý. Ujistěte se, že kabel není na žádném místě zamotaný. Používejte kabel světla pouze v kombinaci s proudovým chráničem (RCD). Nenechávejte kabel světla zapnutý bez dozoru. Ovládací skříňka (černá skříňka) by měla být umístěna ve vysoké poloze, aby se zabránilo vniknutí vody při slabém dešti, a přestaňte ji používat i při silném dešti.

DK

Advarsel(er): Dette produkt må ikke anvendes af børn under 14 år, personer med særlige behov eller reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner samt manglende erfaring med brug af elektroniske apparater. Elektricitet er farligt. Beskadigelse og forkert brug eller ændring, såsom udskiftning af de enkelte komponenter, kan føre til skader på produktet og netledningerne, hvilket kan resultere i elektrisk stød og alvorlige skader på brugeren. Brug IKKE dette produkt i nærheden af eksplosive stoffer såsom brandfarlige væsker, gasser og støv eller i ekstreme temperaturer over 50 grader Celsius. Tænd IKKE produktet, hvis tilslutningskablet er synligt beskadiget. Åbn eller indsæt IKKE noget i de elektriske installationer eller udstyret. Dette kan føre til alvorlig fare og endda elektrisk stød. Hvis det eksterne fleksible kabel eller ledningen til denne armatur er beskadiget, skal du kontakte en erfaren tekniker eller et autoriseret servicecenter for at få den udskiftet for at undgå fare. Sluk for strømmen under installation og vedligeholdelse. Sørg for, at pærerne er kølet af. Lyskilden til denne armatur kan ikke udskiftes. Når lyskilden når slutningen af sin levetid, skal produktet udskiftes. Brug kun lyskablet, når det er helt udrullet. Sørg for, at kablet ikke er viklet sammen nogen steder. Brug kun lyskablet i kombination med en fejlstrømsafbryder (RCD). Efterlad ikke lyskablet tændt uden opsyn. Kontrolboksen (sort boks) skal placeres højt for at forhindre vandindtrængning under let regn, selv hvis den ikke bruges under kraftig regn.

PT

Aviso(s): Este produto não deve ser utilizado por crianças menores de 14 anos, pessoas com necessidades especiais ou capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, e pessoas sem experiência no uso de aparelhos eletrônicos. A eletricidade é perigosa. Danos, uso indevido ou alterações, como a substituição de componentes individuais, podem danificar o produto e a fiação elétrica, resultando em choque elétrico e ferimentos graves ao usuário. NÃO utilize este produto na presença de explosivos, como líquidos inflamáveis, gases e poeira, ou em temperaturas extremas acima de 50 graus Celsius. NÃO ligue o produto se o cabo de conexão estiver visivelmente danificado. NÃO abra ou insira nada nas conexões elétricas ou no equipamento. Isso pode causar sérios danos e até mesmo choque elétrico. Se o cabo flexível externo desta luminária estiver danificado, entre em contato com um técnico especializado ou uma assistência técnica autorizada para substituição, a fim de evitar riscos. Desligue a energia durante a instalação e manutenção. Certifique-se de que as lâmpadas estejam frias. A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim de sua vida útil, substitua o produto. Utilize o cabo de luz somente quando estiver completamente desenrolado. Certifique-se de que o cabo não esteja emaranhado em nenhum ponto. Utilize o cabo de luz somente em conjunto com um DR (Dispositivo de Corrente Residual). Não deixe o cabo de luz ligado sem supervisão. A caixa de controle (caixa preta) deve ser instalada em um local alto para evitar a entrada de água durante chuvas leves, e o uso deve ser interrompido em caso de chuva forte.

HU

Figyelmeztetés(ek): Ezt a terméket nem használhatják 14 év alatti gyermekek, különleges igényű vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, valamint olyanok, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal az elektronikus készülékek használatában. Az elektromosság veszélyes. A sérülés és a nem megfelelő használat vagy átalakítás, például az egyes alkatrészek cseréje, a termék és a hálózati vezetékek károsodásához vezethet, ami áramütést és a felhasználó súlyos sérülését okozhatja. NE üzemeltesse a terméket robbanóanyagok, például gyúlékony folyadékok, gázok és por jelenlétében, illetve szélsőséges, 50 Celsius-fok feletti hőmérsékleten. NE kapcsolja be a terméket, ha a csatlakozókábel láthatóan sérült. NE nyissa ki és NE dugjon semmit az elektromos szerelvényekbe vagy a berendezésbe. Ez súlyos veszélyt, sőt áramütést is okozhat. Ha a lámpatest külső hajlékony kábele vagy vezetéke sérült, a veszély elkerülése érdekében forduljon tapasztalt szakemberhez vagy egy hivatalos szervizközponthoz cseréért. Telepítés és karbantartás közben kapcsolja ki az áramellátást. Győződjön meg arról, hogy az izzók lehűltek. A lámpatest fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartama végét, cserélje ki a terméket. Csak akkor használja a fénykábelt, ha teljesen kitekeredett. Győződjön meg arról, hogy a kábel sehol sem gubancolódott. A lámpakábelt csak RCD-vel (maradékáram-védőkapcsolóval) együtt használja. Ne hagyja bekapcsolva a lámpakábelt felügyelet nélkül. A vezérlődobozt (fekete doboz) magasra kell helyezni, hogy megakadályozza a víz bejutását gyenge eső esetén, még heves esőzés esetén is állítsa le a használatát.

NO

Advarsel(er): Dette produktet må ikke brukes av barn under 14 år, personer med spesielle behov eller reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, og manglende erfaring med bruk av elektroniske apparater. Elektrisitet er farlig. Skade og feil bruk eller endring, som for eksempel utskifting av individuelle komponenter, kan føre til skade på produktet og strømledningene, noe som kan føre til elektrisk støt og alvorlige skader på brukeren. IKKE bruk dette produktet i nærheten av eksplosiver som brennbare væsker, gasser og støv, eller i ekstreme temperaturer over 50 grader Celsius. IKKE slå på produktet hvis tilkoblingskabelen er synlig skadet. IKKE åpne eller sett noe inn i elektriske armaturer eller utstyret. Dette kan føre til alvorlig fare og til og med elektrisk støt. Hvis den eksterne fleksible kabelen eller ledningen til denne armaturen er skadet, kontakt en erfaren tekniker eller et autorisert servicesenter for å få den utskiftet for å unngå fare. Slå av strømmen under installasjon og vedlikehold. Sørg for at pærene er avkjølt. Lyskilden til denne armaturen kan ikke byttes ut. Når lyskilden når slutten av levetiden, må produktet byttes ut. Bruk kun lyskabelen når den er helt utrullet. Sørg for at kabelen ikke floker seg noen steder. Bruk kun lyskabelen i kombinasjon med en jordfeilbryter (RCD). Ikke la lyskabelen være på uten tilsyn. Kontrollboksen (svart boks) bør plasseres høyt for å forhindre vanninntrengning under lett regn, selv hvis den stoppes for bruk under kraftig regn.

RO

Avertisment(e): Acest produs nu trebuie utilizat de copii sub 14 ani, persoane cu nevoi speciale sau capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse și fără experiență în utilizarea aparatelor electronice. Electricitatea este periculoasă. Deteriorarea și utilizarea necorespunzătoare sau modificarea, cum ar fi înlocuirea componentelor individuale, pot duce la deteriorarea produsului și a cablajului de rețea, rezultând electrocutare și vătămări grave ale utilizatorului. NU utilizați acest produs în prezența explozibililor, cum ar fi lichide inflamabile, gaze și praf, sau la temperaturi extreme și peste 50 de grade Celsius. NU porniți produsul dacă cablul de conectare este vizibil deteriorat. NU deschideți și nu introduceți nimic în fitingurile electrice sau în echipament. Acest lucru poate duce la pericole grave și chiar la electrocutare. Dacă cablul sau cordonul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, contactați un tehnician experimentat sau un centru de service autorizat pentru înlocuire, pentru a evita un pericol. Opriți alimentarea cu energie electrică în timpul instalării și întreținerii. Asigurați-vă că becurile s-au răcit. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, înlocuiți produsul. Utilizați cablul de iluminat numai atunci când este complet derulat. Asigurați-vă că nu este încurcat cablul în niciun loc. Folosiți cablul de iluminare doar în combinație cu un RCD (dispozitiv de curent rezidual). Nu lăsați cablul de iluminare pornit fără supraveghere. Cutia de control (cutia neagră) trebuie amplasată într-o poziție înaltă pentru a preveni pătrunderea apei în timpul ploii ușoare, chiar opriți-o în timpul ploii abundente.

SE

Varning(ar): Denna produkt får inte användas av barn under 14 år, personer med särskilda behov eller nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga samt bristande erfarenhet av användning av elektroniska apparater. Elektricitet är farligt. Skador och felaktig användning eller ändringar, såsom utbyte av enskilda komponenter, kan leda till skador på produkten och nätkablarna, vilket kan leda till elektriska stötar och allvarliga skador för användaren. ANVÄND INTE denna produkt i närvaro av explosiva ämnen såsom brandfarliga vätskor, gaser och damm eller i extrema temperaturer över 50 grader Celsius. SÄTT INTE PÅ produkten om anslutningskabeln är synligt skadad. Öppna eller för INTE in något i de elektriska armaturerna eller utrustningen. Att göra detta kan leda till allvarlig fara och till och med elektriska stötar. Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad, kontakta en erfaren tekniker eller ett auktoriserat servicecenter för att få en utbyteskabel för att undvika fara. Stäng av strömmen under installation och underhåll. Se till att lamporna har svalnat. Ljuskällan till denna armatur är inte utbytbar; när ljuskällan når slutet av sin livslängd, byt ut produkten. Använd endast ljuskabeln när den är helt utrullad. Se till att kabeln inte trasslar ihop sig någonstans. Använd endast ljuskabeln i kombination med en jordfelsbrytare (RCD). Lämna inte ljuskabeln påslagen utan uppsikt. Kontrollboxen (svart låda) bör placeras högt upp för att förhindra att vatten tränger in vid lätt regn, även om den inte används vid kraftigt regn.

BG

Предупреждение(я): Този продукт не трябва да се използва от деца под 14 години, лица със специални нужди или намалени физически, сензорни или умствени способности и липса на опит относно използването на електронни уреди. Електричеството е опасно. Повредите и неправилната употреба или промяна, като например подмяна на отделни компоненти, могат да доведат до повреда на продукта и мрежовото окабеляване, което да доведе до токов удар и сериозни наранявания на потребителя. НЕ използвайте този продукт в присъствието на експлозиви като запалими течности, газове и прах или при екстремни температури и над 50 градуса по Целзий. НЕ включвайте продукта, ако свързващият кабел е видимо повреден. НЕ отваряйте и НЕ поставяйте нищо в електрическите инсталации или оборудването. Това може да доведе до сериозна опасност и дори токов удар. Ако външният гъвкав кабел или шнур на този осветител е повреден, свържете се с опитен техник или оторизиран сервизен център за подмяна, за да избегнете опасност. Изключете захранването по време на монтаж и поддръжка. Уверете се, че крушките са се охладили. Светлинният източник на този осветител не е сменяем; когато светлинният източник достигне края на експлоатационния си живот, сменете продукта. Използвайте кабела на светлината само когато е напълно разгънат. Уверете се, че кабелът не е преплетен на никакви места. Използвайте кабела на осветлението само в комбинация с дефектнотокова защита (RCD). Не оставяйте кабела на осветлението включен без надзор. Контролната кутия (черната кутия) трябва да се постави на високо място, за да се предотврати проникването на вода по време на слаб дъжд, дори да спрете да я използвате по време на силен дъжд.

EE

Hoiatus(ed): Seda toodet ei tohi kasutada alla 14-aastased lapsed, erivajadustega või piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud ning elektroonikaseadmete kasutamise kogemuseta isikud. Elekter on ohtlik. Kahjustused ja ebaõige kasutamine või muutmine, näiteks üksikute komponentide asendamine, võivad kahjustada toodet ja toitejuhet, mille tulemuseks on elektrilöök ja kasutajale tõsised vigastused. ÄRGE kasutage seda toodet plahvatusohtlike ainete, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside ja tolmu läheduses või äärmuslikel temperatuuridel ja üle 50 kraadi Celsiuse järgi. ÄRGE lülitage toodet sisse, kui ühenduskaabel on nähtavalt kahjustatud. ÄRGE avage ega sisestage midagi elektriseadmetesse ega seadmesse. See võib põhjustada tõsist ohtu ja isegi elektrilöögi. Kui selle valgusti väline painduv kaabel või juhe on kahjustatud, võtke ohu vältimiseks ühendust kogenud tehniku või volitatud teeninduskeskusega. Paigaldamise ja hoolduse ajal lülitage toide välja. Veenduge, et pirnid on jahtunud. Selle valgusti valgusallikas ei ole vahetatav; kui valgusallika eluiga on lõppenud, vahetage toode välja. Kasutage valguskaablit ainult siis, kui see on täielikult lahti rullunud. Veenduge, et kaabel ei oleks kuskil sassis. Kasutage valguskaablit ainult koos RCD-ga (jääkvoolukaitselüliti). Ärge jätke valguskaablit järelevalveta sisse lülitatuks. Juhtkast (must kast) tuleks paigutada kõrgele, et vältida vee sissetungimist kerge vihma ajal; isegi tugeva vihma korral tuleks seadet mitte kasutada.

FI

Varoitus(et): Tätä tuotetta ei saa käyttää alle 14-vuotiaat lapset, henkilöt, joilla on erityistarpeita tai jotka ovat fyysisiltä, aistillisilta tai henkisiltä kyvyiltään rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta elektronisten laitteiden käytöstä. Sähkö on vaarallista. Vaurioituminen ja väärä käyttö tai muutokset, kuten yksittäisten osien vaihtaminen, voivat johtaa tuotteen ja verkkojohdotuksen vaurioitumiseen, mikä voi johtaa sähköiskuun ja vakaviin vammoihin käyttäjälle. ÄLÄ käytä tätä tuotetta räjähteiden, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen ja pölyn, läsnä ollessa tai äärimmäisissä lämpötiloissa ja yli 50 celsiusasteen lämpötiloissa. ÄLÄ kytke tuotetta päälle, jos liitäntäkaapeli on näkyvästi vaurioitunut. ÄLÄ avaa tai työnnä mitään sähkölaitteisiin tai laitteeseen. Tämä voi aiheuttaa vakavan vaaran ja jopa sähköiskun. Jos valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, ota yhteyttä kokeneeseen teknikkoon tai valtuutettuun huoltokeskukseen vaihtoa varten vaaran välttämiseksi. Katkaise virta asennuksen ja huollon ajaksi. Varmista, että lamput ovat jäähtyneet. Tämän valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; kun valonlähde saavuttaa käyttöikänsä lopun, vaihda tuote. Käytä valokaapelia vain, kun se on kokonaan auki rullattu. Varmista, ettei johto ole sotkeutunut mistään. Käytä valojohtoa ainoastaan vikavirtasuojakytkimen (RCD) kanssa. Älä jätä valojohtoa päälle ilman valvontaa. Ohjausrasia (musta laatikko) tulee sijoittaa korkealle, jotta vesi ei pääse sisään kevyen sateen aikana. Pysäytä käyttö myös rankkasateen aikana.

GR

Προειδοποίηση(εις): Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των 14 ετών, άτομα με ειδικές ανάγκες ή μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες και έλλειψη εμπειρίας σχετικά με τη χρήση ηλεκτρονικών συσκευών. Ο ηλεκτρισμός είναι επικίνδυνος. Η ζημιά και η ακατάλληλη χρήση ή τροποποίηση, όπως η αντικατάσταση μεμονωμένων εξαρτημάτων, μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά στο προϊόν και στην καλωδίωση του δικτύου, με αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία και σοβαρούς τραυματισμούς του χρήστη. ΜΗΝ λειτουργείτε αυτό το προϊόν παρουσία εκρηκτικών όπως εύφλεκτα υγρά, αέρια και σκόνη ή σε ακραίες θερμοκρασίες άνω των 50 βαθμών Κελσίου. ΜΗΝ ενεργοποιείτε το προϊόν εάν το καλώδιο σύνδεσης είναι ορατά κατεστραμμένο. ΜΗΝ ανοίγετε ή εισάγετε τίποτα στα ηλεκτρικά εξαρτήματα ή στον εξοπλισμό. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό κίνδυνο, ακόμη και σε ηλεκτροπληξία. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού είναι κατεστραμμένο, επικοινωνήστε με έναν έμπειρο τεχνικό ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για αντικατάσταση, ώστε να αποφύγετε τυχόν κινδύνους. Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος κατά την εγκατάσταση και τη συντήρηση. Βεβαιωθείτε ότι οι λαμπτήρες έχουν κρυώσει. Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται. Όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, αντικαταστήστε το προϊόν. Χρησιμοποιήστε το καλώδιο φωτισμού μόνο όταν είναι εντελώς ξετυλιγμένο. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν είναι μπερδεμένο σε κανένα σημείο. Χρησιμοποιήστε το καλώδιο φωτισμού μόνο σε συνδυασμό με μια συσκευή RCD (Residual Current Device). Μην αφήνετε το καλώδιο φωτισμού αναμμένο χωρίς επίβλεψη. Το κουτί ελέγχου (μαύρο κουτί) πρέπει να τοποθετείται σε υψηλή θέση για να αποτρέπεται η εισροή νερού κατά τη διάρκεια ψιλής βροχής, ακόμη και να σταματάτε για χρήση κατά τη διάρκεια έντονης βροχής.

HR

Upozorenje(a): Ovaj proizvod ne smiju koristiti djeca mlađa od 14 godina, osobe s posebnim potrebama ili smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima te osobe bez iskustva u korištenju elektroničkih uređaja. Električna energija je opasna. Oštećenje i nepravilna uporaba ili izmjena, poput zamjene pojedinačnih komponenti, mogu dovesti do oštećenja proizvoda i glavnog ožičenja, što može uzrokovati strujni udar i teške ozljede korisnika. NE koristite ovaj proizvod u prisutnosti eksploziva poput zapaljivih tekućina, plinova i prašine ili na ekstremnim temperaturama iznad 50 stupnjeva Celzija. NE uključujte proizvod ako je priključni kabel vidljivo oštećen. NE otvarajte niti umetajte ništa u električne priključke ili opremu. To može dovesti do ozbiljne opasnosti, pa čak i strujnog udara. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, obratite se iskusnom tehničaru ili ovlaštenom servisnom centru radi zamjene kako biste izbjegli opasnost. Isključite napajanje tijekom instalacije i održavanja. Provjerite jesu li se žarulje ohladile. Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv; kada izvor svjetlosti dosegne kraj svog vijeka trajanja, zamijenite proizvod. Koristite kabel svjetla samo kada je potpuno odmotan. Pazite da kabel nije nigdje zapetljan. Koristite kabel svjetla samo u kombinaciji s RCD-om (zaštitnim uređajem za diferencijalnu struju). Ne ostavljajte kabel svjetla uključen bez nadzora. Upravljačka kutija (crna kutija) treba biti postavljena na visokom položaju kako bi se spriječio prodor vode tijekom slabe kiše, čak i prekinite korištenje tijekom jake kiše.

LV

Brīdinājums(-i): Šo produktu nedrīkst lietot bērni, kas jaunāki par 14 gadiem, personas ar īpašām vajadzībām vai ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, kā arī personas ar pieredzes trūkumu elektronisko ierīču lietošanā. Elektrība ir bīstama. Bojājumi un nepareiza lietošana vai pārveidošana, piemēram, atsevišķu komponentu nomaiņa, var izraisīt produkta un elektrotīkla vadu bojājumus, kā rezultātā var rasties elektriskās strāvas trieciens un nopietni savainojumi lietotājam. NELIETOJIET šo produktu sprāgstvielu, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu un putekļu, klātbūtnē vai ekstremālās temperatūrās, kas pārsniedz 50 grādus pēc Celsija. NELIETOJIET produktu, ja savienojuma kabelis ir redzami bojāts. NEATVĒRT un neievietot neko elektriskajās armatūrā vai iekārtās. Tas var radīt nopietnas briesmas un pat elektriskās strāvas triecienu. Ja šī gaismekļa ārējais elastīgais kabelis vai vads ir bojāts, sazinieties ar pieredzējušu tehniķi vai pilnvarotu servisa centru, lai to nomainītu, lai izvairītos no apdraudējuma. Izslēdziet strāvas padevi uzstādīšanas un apkopes laikā. Pārliecinieties, vai spuldzes ir atdzisušas. Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avota kalpošanas laiks ir beidzies, nomainiet produktu. Izmantojiet gaismas kabeli tikai tad, kad tas ir pilnībā atritināts. Pārliecinieties, ka kabelis nekur nav sapinies. Izmantojiet apgaismojuma kabeli tikai kopā ar RCD (paliekošās strāvas ierīci). Neatstājiet apgaismojuma kabeli ieslēgtu bez uzraudzības. Vadības kārba (melnā kārba) jānovieto augstu, lai novērstu ūdens iekļūšanu neliela lietus laikā, un pārtrauciet lietošanu pat spēcīga lietus laikā.

LT

Įspėjimas(-ai): Šio gaminio negalima naudoti jaunesniems nei 14 metų vaikams, asmenims su specialiaisiais poreikiais arba asmenims su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais, taip pat asmenims, neturintiems patirties naudojant elektroninius prietaisus. Elektra yra pavojinga. Pažeidimai ir netinkamas naudojimas ar pakeitimai, pvz., atskirų komponentų keitimas, gali sugadinti gaminį ir maitinimo laidus, dėl ko gali kilti elektros smūgis ir sunkiai susižaloti naudotojas. NENAUDOKITE šio gaminio esant sprogioms medžiagoms, tokioms kaip degūs skysčiai, dujos ir dulkės, arba esant ekstremaliai temperatūrai ir aukštesnei nei 50 laipsnių Celsijaus. NEĮJUNKITE gaminio, jei jungiamasis laidas yra akivaizdžiai pažeistas. NEatidarykite ir nieko nekiškite į elektros instaliacijas ar įrangą. Tai gali sukelti rimtą pavojų ir net elektros smūgį. Jei šio šviestuvo išorinis lankstus kabelis ar laidas yra pažeistas, kreipkitės į patyrusį techniką arba įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad jį pakeistų, kad išvengtumėte pavojaus. Montavimo ir priežiūros metu išjunkite maitinimą. Įsitikinkite, kad lemputės atvėso. Šio šviestuvo šviesos šaltinio negalima pakeisti; pasibaigus šviesos šaltinio tarnavimo laikui, pakeiskite gaminį. Šviesos laidą naudokite tik tada, kai jis yra visiškai išvyniotas. Įsitikinkite, kad laidas niekur nėra susipainiojęs. Šviesos laidą naudokite tik kartu su RCD (nuolatinės srovės įtaisu). Nepalikite įjungto šviesos laido be priežiūros. Valdymo dėžutė (juodoji dėžutė) turi būti pastatyta aukštai, kad per silpną lietų nepatektų vanduo; net ir lyjant stipriai, nutraukite naudojimą.

SK

Upozornenie(ia): Tento výrobok nesmú používať deti mladšie ako 14 rokov, osoby so špeciálnymi potrebami alebo so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami a s nedostatkom skúseností s používaním elektronických spotrebičov. Elektrina je nebezpečná. Poškodenie a nesprávne používanie alebo zmena, ako napríklad výmena jednotlivých komponentov, môže viesť k poškodeniu výrobku a hlavného vedenia, čo môže mať za následok úraz elektrickým prúdom a vážne zranenia používateľa. NEPREVÁDZKUJTE tento výrobok v prítomnosti výbušnín, ako sú horľavé kvapaliny, plyny a prach, ani pri extrémnych teplotách nad 50 stupňov Celzia. NEZAPNITE výrobok, ak je pripojovací kábel viditeľne poškodený. NEOTVÁRAJTE ani nevkladajte nič do elektrických zariadení alebo zariadení. Môže to viesť k vážnemu nebezpečenstvu a dokonca k úrazu elektrickým prúdom. Ak je poškodený vonkajší ohybný kábel alebo šnúra tohto svietidla, obráťte sa na skúseného technika alebo autorizované servisné stredisko, aby ste predišli nebezpečenstvu. Počas inštalácie a údržby vypnite napájanie. Uistite sa, že žiarovky vychladli. Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, vymeňte výrobok. Používajte svetelný kábel iba vtedy, keď je úplne odvinutý. Uistite sa, že kábel nie je na žiadnych miestach zamotaný. Kábel svetla používajte iba v kombinácii s prúdovým chráničom (RCD). Nenechávajte kábel svetla zapnutý bez dozoru. Ovládacia skrinka (čierna skrinka) by mala byť umiestnená vo vyššej polohe, aby sa zabránilo vniknutiu vody počas slabého dažďa, a dokonca by mala byť prestaňte používať aj počas silného dažďa.

SL

Opozorilo(-a): Tega izdelka ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 14 let, osebe s posebnimi potrebami ali zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ter osebe s pomanjkanjem izkušenj z uporabo elektronskih naprav. Elektrika je nevarna. Poškodba in nepravilna uporaba ali spreminjanje, kot je zamenjava posameznih komponent, lahko povzroči poškodbo izdelka in omrežne napeljave, kar povzroči električni udar in hude poškodbe uporabnika. Izdelka NE uporabljajte v prisotnosti eksplozivov, kot so vnetljive tekočine, plini in prah, ali pri ekstremnih temperaturah nad 50 stopinj Celzija. Izdelka NE vklapljajte, če je priključni kabel vidno poškodovan. NE odpirajte ali vstavljajte ničesar v električne napeljave ali opremo. To lahko povzroči resno nevarnost in celo električni udar. Če je zunanji fleksibilni kabel ali vrvica te svetilke poškodovan, se za zamenjavo obrnite na izkušenega tehnika ali pooblaščeni servisni center, da se izognete nevarnosti. Med namestitvijo in vzdrževanjem izklopite napajanje. Prepričajte se, da so se žarnice ohladile. Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati; ko svetlobni vir doseže konec svoje življenjske dobe, izdelek zamenjajte. Kabel luči uporabljajte le, če je popolnoma odvit. Prepričajte se, da kabel ni nikjer zapleten. Kabel luči uporabljajte samo v kombinaciji z zaščitnim stikalom na preostali tok (RCD). Kabla luči ne puščajte prižganega brez nadzora. Krmilno omarico (črno omarico) je treba namestiti visoko, da preprečite vdor vode med rahlim dežjem, med močnim dežjem pa jo je treba tudi prenehati uporabljati.

IS

Viðvörun(ir): Þessa vöru mega ekki vera notuð af börnum yngri en 14 ára, einstaklingum með sérþarfir eða skerta líkamlega, skynjunar- eða andlega getu og einstaklingum sem skortir reynslu af notkun rafeindatækja. Rafmagn er hættulegt. Skemmdir og óviðeigandi notkun eða breytingar, svo sem að skipta um einstaka íhluti, geta valdið skemmdum á vörunni og raflögnum, sem getur valdið raflosti og alvarlegum meiðslum á notandanum. EKKI nota þessa vöru nálægt sprengiefnum eins og eldfimum vökvum, lofttegundum og ryki eða við mikinn hita og yfir 50 gráður á Celsíus. EKKI kveikja á vörunni ef tengikapallinn er sýnilega skemmdur. EKKI opna eða stinga neinu í rafmagnsinnstungur eða búnað. Þetta getur leitt til alvarlegrar hættu og jafnvel raflosti. Ef ytri sveigjanlegi kapallinn eða snúran á þessum lampa er skemmdur skal hafa samband við reyndan tæknimann eða viðurkennda þjónustumiðstöð til að skipta um hann til að forðast hættu. Slökkvið á tækinu meðan á uppsetningu og viðhaldi stendur. Gangið úr skugga um að perurnar hafi kólnað. Ekki er hægt að skipta um ljósgjafa þessa lampa; þegar ljósgjafinn er að renna út skal skipta um vöruna. Notið aðeins ljóskapalinn þegar hann er alveg útrúllaður. Gætið þess að snúran flækist ekki í neinum stöðum. Notið ljósasnúruna aðeins ásamt lekastraumsrofa (RCD). Skiljið ekki ljósasnúruna eftir á án eftirlits. Stjórnboxið (svarti kassinn) ætti að vera staðsett hátt til að koma í veg fyrir að vatn komist inn í létt rigningu, jafnvel þótt notkun sé hætt í mikilli rigningu.